# PRINCE SAPUTRA

# Pangeran Saputra

Property of the State Not for Commercial Use

Language Development and Cultivation Agency Ministry of Education and Culture Republic of Indonesia 2018

#### PRINCE SAPUTRA

Translated from

Pangeran Saputra

written by Ekawati

published by

Language Development and Cultivation Agency
Ministry of Education and Culture

in 2016

This translation has been published as the result of the translation program organize by The Center for Language Strategy and Diplomacy Development, Language Development and Cultivation Agency, Ministry of Education and Culture in 2018

Advisory Board Dadang Sunendar

Emi Emilia

Gufran Ali Ibrahim

Project Supervisor D

Dony Setiawan

Translator Reviewer Azaria Desfiani Raden Safrina

Editor-In-Chief

Theya Wulan Primasari

Editorial Team

Emma L.M. Nababan

Andi Maytendri Matutu

Larasati

All rights reserved.

Copyrights of the original book and the translation belong to
Language Development and Cultivation Agency,
Ministry of Education and Culture, Republic of Indonesia.

Language Development and Cultivation Agency Ministry of Education and Culture, Republic of Indonesia Jalan Daksinapati Barat IV, Rawamangun, Jakarta Telepon (021) 4706287, 4706288, 4896558, 4894546 Pos-el: badan.bahasa@kemdikbud.go.id www.badanbahasa.kemdikbud.go.id



Cerita Rakyat dari Jawa Tengah

Ditulis oleh: **Ekawati**ekawati\_soekarno@yahoo.com

#### PANGERAN SAPUTRA

Penulis : Ekawati

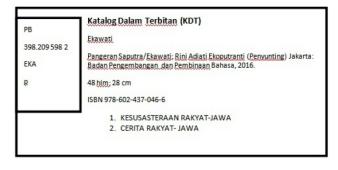
Penyunting : Rini Adiati Ekoputranti Ilustrator : Pandu Dharma Wijaya Penata Letak: Asep Lukman Arif Hidayat

Diterbitkan ulang pada tahun 2016 oleh:

Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa Jalan Daksinapati Barat IV Rawamangun Jakarta Timur

### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

Isi buku ini, baik sebagian maupun seluruhnya, dilarang diperbanyak dalam bentuk apa pun tanpa izin tertulis dari penerbit, kecuali dalam hal pengutipan untuk keperluan penulisan artikel atau karangan ilmiah.



#### Foreword

Literature work is not only series of word but it also talks about life, both realistically and idealistically of human. If it is realistic, the literature work usually contains life experiences, good model, and wisdom whic have been added various style and imagination along with it. Meanwhile, if it idealistic, the literature work contains moral lecture. good character. advices. philosophical symbols, culture and other things related to human life. The life itself is very diverse, varies, and full of various problems and conflicts faced by humans. The diversity in humans life also affects to the diversity of literature work because the contents are inseparable from civilized and dignified humans life.

The literature works that dealing with life utilizes language as medium of deliverance and imaginative art as its cultural land. On the basis of the language medium and imaginative art, literature is multidimensional and multi-interpretative. Using language medium, imginative art and cultural dimension, literature deliver messages to be reviewed or analyzed from various perspectives. The outcome of that perspective depends greatly on who is reviewing and analyzing with various socio-cultural and knowledge background. There is a time when a literary reviewer reviews from the point of view of metaphor, myth, symbol, power, ideology, economy, politics, and culture can be refuted by other reviewers who see from perspective of sound, referent, or irony. Even so, Heraclitus said, "However opposite they work together and from different directions, the most beautiful harmony emerges".

There are many lessons that we can get from reading literature, one of which is reading folktales that are adapted or reprocessed into children's stories. The results of reading literature always inspire and motivate readers to be creative in finding something new. Reading literature can trigger further imagination, open enlightenment, and add insights. For this reason, we express our gratitude for the processors for the story. We also express our appreciation and gratitude to the Head of the Coaching Center, Head of the Learning Division, and Head of the Subdivision of Modules and Teaching Materials and staffs for all the efforts and hard works carried out until the realization of this book.

Hopefully this storybook is not only useful as a reading material for students and the community to foster a culture of literacy through the National Literacy Movement program, but also useful as an enrichment of our knowledge of past life that can be utilized in addressing current and future life developments.

Jakarta, 15 March 2016

Regards, Prof. Dr. Dadang Sunendar, M. Hum.

#### **Preface**

One way to preserve literary treasures and the culture of Indonesian society is to lift up folklore. In folklore, there are so many cultural values found. The cultural values that can support development is the cultural value that can encourage society to be persistent, be grateful, be patient, be patriotic, be honest, be helpful, and other noble values.

These values need to be inherited to the young generation. Pangeran Saputra is one of the folklores set in a kingdom on the Java Island. This story tells about heroism, such as being responsible, compassionate, and helpful. This story set in Java. The original story was written in form of poetry. A few years ago, the writer changed it in the form of prose.

This story is rewritten with a little changes to suit the needs of elementary school's students.

Ekawati

# **Table of Contents**

Foreword	5
Preface	7
Table of Contents	8
PRINCE SAPUTRA	1
Silanegara Kingdom	1
Prince Saputra's Journey	6
Prince Saputra in the Alangkapura Kingdom	10
Princess Socawindu Helps the Prince	19
Prince Saputra Meet Princess Kindursari	27
Prince Saputra Crowned as A King	32
The Author	37
The Editor	38

#### PRINCE SAPUTRA

## Silanegara Kingdom

Once upon a time, on Java Island, there was a place named Silanegara. It was a very prosperous and fertile land. The people live in prosperity. The land was led by a king named Mangkunegara.

Mangkunegara was a very fair and wise king. He was also very concerned about his people. Because of that, he is respected and loved by his people.

King Mangkunegara had a Queen and one adolescent son. His son's name was Prince Saputra. He was handsome and had a good personality. He was not arrogant and very humble to everyone. The King and the Queen really loved him. All his helpers and the commanders in the kingdom respected him.

Prince Saputra was the only heir to the throne of Silanegara kingdom. Only to him the king and all his royal families put their hopes to lead the kingdom in the future.

As the only son, Prince Saputra got so many affections from his parents. However, his parents did not spoil him. The King and the Queen taught him to be disciplined and responsible.

When he was a teenager, Prince Saputra was already given some tasks by his father. Sometimes his father asked Prince Saputra to represent him to go around the country to learn closely about the way the people lived in his father's kingdom. Sometimes he also had to visit the small kingdoms in the region of Silanegara as his father's representation. Prince Saputra did all the tasks from his father with a happy heart. He was an obedient son.



One day, King Mangkunegara and his queen talked about plans for their only heir. The king said to the Queen "My dear, our son will soon be an adult. As my future successor, I want him to be a strong leader. Therefore, he must have a lot of life experience. What do you think, my dear?"

"Yes, Your Highness. I totally agree with you. Then, what will we do, Your Highness?" answered the queen.

"I would like him to journey the Java island. He must get a lot of life experience in his journey. I am sure that the journey will be a very good experience for him. The more he faces troubles, the better for him. From the journey, he will learn to be courageous and be a responsible person." said King Mangkunegara.

The Queen looked sad. She lowered her face to avoid her husband's gaze. In her heart, she felt sad to be separated from his son. However, what her husband said was true. She also wanted his son to be a brave and responsible man.

"My dear, why are you quiet? asked King Mangkunegara.

"Tell me, do you feel sad to be separated from our son? It is just a short journey, isn't it?"



Tears falling as The Queen said, "Your Highness, Prince Saputra is our only son. I am just worried if something happened to him and he could not come back again. He never went far for a long time, Your Highness."

"Do not worry too much, my Dear. It is for his future. Furthermore, he did not go alone. Bayan and Sangit will always be there for him. I will order two other guards to go with him. We should also send our prayers to Him, for sure." said King Mangkunegara to convince the Queen.

The Queen tried to calm her heart and said, "As you wish, Your Highness. I will obey your decision."

She wiped her tears and put a smile on her face for her husband. She already pictured her son in the future as a great King in the land of Java.

## **Prince Saputra's Journey**

The next day, King Mangkunegara with his Queen sat on the throne. Prince saputra came forward to the King and the Queen. He bowed to the King and Queen then sat next to them. Then he said, "Father, there must be something important that you summon me this morning?" asked Prince Saputra.

King Mangkunegara held Prince Saputra by his shoulder and said, "My son, first you should know that your father and your mother really love you. Thus we hope you can be a great King in the future. To become a great King is not an easy task and position. A great King must have the courage and great responsibility, and also a strong will.

To earn it all, you need to have lots of experiences. Well, to experience life you need to come out of the palace and journey the entire land of Java. What do you think, my son?"

Prince Saputra respects his father's opinion and said, "I really would like to be like you, Father, to become a great King. As a son, I must be obedient to Father.

I will do all of your tasks. When should I do my journey, Father?" asked Prince Saputra. He looked strong and calm.



"You can leave tomorrow morning, my son. Two guards, Bayan and Sangit, will accompany you on your journey. There will be two guards with you. You can bring enough supplies." said King Mangkunegara.

Prince Saputra nodded and said, "As you wish, Father. I will go tomorrow morning. Now let me get prepared first." Then Prince Saputra stood up and walked out of the room.

When he walked out, the Queen suddenly called him and said, "Come here a minute, my son." Prince Saputra walked to his mother.

The Queen then said, "My lovely son, take care of yourself when you go in your journey. I find it really hard to let you go. But I believe that this journey is needed for your future, my son. I will always pray for you."

The Queen then hugged and kissed his son, "All right, now you can go pack your things." said her.

In the morning, Prince Saputra accompanied by Bayan, Sangit and two guards came up in front of King Mangkunegara and the Queen. They want to bid farewell before leaving the palace. After bowing to his father and mother, Prince Saputra said, "Father, Mother, I will be leaving now."

The King stood up and walked to his son, He hugged his son very tight and said, "leave, my son. Brace your heart, you must come back to this palace in good condition. Your mother and I will not stop praying for you."

The first day after Prince Saputra left, the palace became quiet. That situation is really felt by The Queen. She felt sad and empty. However, she did not want to fall deep into her sorrow. To comfort her, she busied herself with stitching.

## Prince Saputra in the Alangkapura Kingdom

After a few weeks walked on his journey, Prince Saputra meet a lot of things. He was with Bayan, Sangit, and two guards walked down the hills and deep forests. When the night came, he rested in the middle of the hills or in the deep forest and sleeping only with mats. His journey was very heavy. Moreover, he usually lived in the palace. Meanwhile outside the palace, he needed extra efforts to get something he needs.

In the evening, his whole body feels itchy. For three days he did not take a bath. He searched a river with his guards. Then, they saw a stream of water through a small gully. The water looks clear, when he put his hand into the water, he found out that the water is very cold. Prince Saputra said, "Guards, Uncle Bayan, Uncle Sangit, we should take a break. Let's clean up our bodies."

"Yes, My Lord Prince. We stop here to take a rest," answered Bayan and Sangit altogether. They washed their body. After that, they do not forget to take some water for their supplies. Then they continued their journey.

In the next day, they arrived at a village. Many people passed by. However, nobody recognized them. They saw there are many people selling goods and many other things.

Prince Saputra took some coins from his pocket and gave it to Sangit, He said "Uncle, please go to that street. It seems that many people buy foods there. Please buy some foods for our supplies."

Meanwhile, Prince Saputra and Bayan came to another seller who sells clothes. Prince Saputra bought several pieces of shirts. Not far from that place, The Prince saw a mother held her child who was crying. That child still cried even when his mother had tried to persuade him. The Prince came to the mother and greets her, "Hello madam. Is he your son? Why is he crying?

The mother replied "Yes he is, Sir. He wants me to buy a cake there, but I think I have not enough money for it. I think I have not seen you before, who are you? It seems you are not from here"

"Yes, Madam. We are not from here, we come from a faraway kingdom. Here, I have some money for you, maybe it can help. Buy some cake for your son." She looked at Prince Saputra.

Then she said in her heart, "What a fine and kind man he is" After that, she took the money and said, "Thank you, sir". Then they walked away.

After Sangit came back, they continued their journey. After a while, they arrived in a forest. They agreed to spend the night there. Two guards keep on the watch. Meanwhile, Bayan and Sangit prepared a mat and set up some woods to be burned.



The crowing rooster signed that morning has come. They pack up again and continued their journey. They kept walking to the north. When afternoon came, they arrived in an area that guarded by a lot of guards. They walked closer to the guards.

Soon after they got really close to each other, the guards pointed their swords towards Prince Saputra, Bayan, Sangit, and his two guards.

Then, one of the guards said, "Hey! Where do you think you are going? Don't you know that this area is forbidden for outsiders who come without permission?"

Prince Saputra answered, "Sir, we really do not know where we are. We are on a journey from one land to another land. Please let us pass through this area."

The guards rudely said, "Don't you know, you have already entered the Alangkapura Kingdom. No one can pass this area without permission."

When the guards of the Prince heard the harsh words from Alangkapura guards, the guards of the Prince angry then said. "Who do you think you talk with without manners like that!" Prince Saputra quickly pulls the arm of his guards. "Calm down. Do not be hasty. We are outnumbered," said the Prince in a whisper.

Not waiting for long, one of the guards shouted, "imprisoned them! Bring them to the King! Let the King decides what punishment will be given to them."

The guards brought Prince Saputra, Bayan, Sangit, and also guards of the Prince to the King. Prince Saputra looked very calm. Bayan and Sangit were very worried about the Prince, while two guards of the Prince looked furious, but cannot do anything.

When they arrived in the Alangkapura Kingdom, they faced King Nata, The King of Alangkapura Kingdom. Prince Saputra saw King Nata and talk to himself, "King of Alangkapura is the same age as my father. His face still looks handsome and younger, not like his real age. But from his attitude, he seems to be a mean King."

"You, reckless young man! How dare you enter my territory! Where are you from and where are you going?" the King spoke while moving back and forth in front of Prince Saputra. He stared sharply to Prince Saputra's face.

Prince Saputra honestly answered, "I came from the Silanegara Kingdom. I am on my journey to get experiences. I walked around aimlessly until accidentally entered your Kingdom, Your Highness."



"Young man! When I look at your face, I can tell that you are a highborn nobleman, aren't you? Tell me who you are."

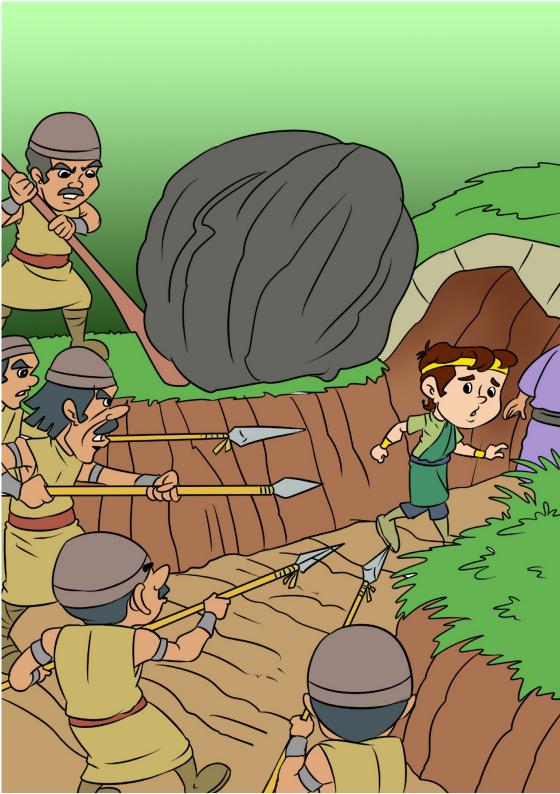
Prince Saputra replied respectfully, "I am Saputra, son of The King of Silanegara Kingdom, Your Highness. I journey with my two helpers and two guards."

King Nata sat on his throne and said, "Saputra, I know your father. However, for this problem, I will not forgive you and will punish you." Then King Nata called his guards and shouted, "Take them to the underground prison!"

Prince Saputra said, "Your Highness, please forgive us. Do not imprison us. Freed us and we will leave this Kingdom. We will not repeat our mistake again."

Prince Saputra's words were ignored by King Nata. He still wanted to imprison the Prince, his two helpers, and his guards. The King's guard took them out of the palace.

They drag them to the forest. In the forest, there was a big tree. Beside the big tree, there was a hole which hidden under the rocks. The King's guards lift the rocks and told the Prince, his helpers, and his guards to get into the hole.



Prince Saputra was very sad. He remembered his father and mother missed them so much. His sad face seen by Bayan, Sangit and his guards. Bayan and Sangit cheered him up and said. "My Lord Prince, take it as a new experience for you. This is a good experience even though it is difficult. This experience will make you stronger to face your future life."

The Prince then remembered that the purpose of his journey is to get a lot of life experiences. At some point, he felt comforted by Bayan's word.

## **Princess Socawindu Helps the Prince**

Before took Prince Saputra to the prison, King Nata already imprisoned Princess Socawindu, a princess from the Kahuripan Kingdom. Same with Prince Saputra, Princess Socawindu was playing around with her maids and accidentally entered the Alangkapura Kingdom. Then, they were imprisoned in a chamber.

But after a long time imprisoned in the chamber, the Princess escaped with her maids. They have tried many ways to escape, but only this time she can escape from the prison.

The princess finally can feel the fresh air again. The three of them walked through the forest. When they passed a big tree, they heard unclear sound calling for help. The princess said to her servants, "Inang, I heard someone's voice calling for help. Don't you hear it too?"

The servants replied, "Yes, we heard it too my Lady, but the sounds are unclear, it looks like the sounds are far away from here."

Princess Socawindu then replied, "No, Inang. I believe the sound is from around here. Let's find where the sound came from, Inang."

Princess Socawindu walked slowly and tried to find to find from where the sound came from. "There it is, the sound is heard clearer from that big tree, Inang. We need to get closer to that tree."

They came closer to the tree. But then the sound is gone. Then the Princess shouted, "Hey, who are you and where are you?"

And then the voice replied, "Please help me, my friend! I am underground, near the big tree. Near the rocks! Do you see the rocks? Lift up those rocks!"

Princess Socawindu searched for the rocks. Finally, she saw the mountain of rocks not far from the big tree. Then she asked her servants to help her lift up the rocks. She screamed again, "Where are you?"

After took away some of the rocks, Prince Saputra facing his face up and said "I am inside the hole. Can you see me?"

Princess Socawindu peeked into the hole. How surprised she was to see a young and handsome man in that hole. Then she asked, "Sir, how can I help you? Can you climb up here?"

Prince Saputra then saw the Princess with pretty face clearly from the hole. Then he said, "My Lady, please help me. Go to the Silanegara Kingdom. Meet King Mangkunegara, he is my father, and told him about my situations here."



"Okay, my Lord. I will go to the Silanegara Kingdom." Later, the Princess walked to the Silanegara Kingdom with her two servants.

After walked for a few days, they finally arrived at the Silanegara Kingdom. They went directly to the palace and with the permission from the Kingsguard, they faced the King Mangkunegara. The King asked, "Who are you? And what do you want?"

Princess Socawindu replied, "Your Highness, my name is Socawindu. I came from the Kahuripan Kingdom. Your Highness, there is something that I want to tell you. Your son, Prince Saputra, held in prison by King Alangkapura.

He is imprisoned underground, in the middle of the forest. I accidentally heard prince's voice while I went through the forest. The prince asked me to go to the Silanegara Kingdom and meet you, Your Highness, to tell you what the prince had been through."

After heard Princess Socawindu's story, King Mangkunegara was furious. He was really angry. Without a second thought, he called the commander of the soldiers to past Alangkapura borders. He told the soldiers to freed his son from the prison.

The soldiers from the Silanegara Kingdom were famous for being brave and expert at wars. They rode their horse fully equipped with arms and armors to the Alangkapura Kingdom.

King Nata was really surprised to hear information from the guards, they told him that the palace was already surrounded by the enemy. Their number is thousands. Then King Nata told his soldiers to war for him.

The war happened. In no time, Alangkapura soldiers were depleted and many of them fall. When saw their numbers of guards were depleted, Alangkapura soldiers gave up. They came back into the palace. Many of Silanegara soldiers got into the palace.

They took King Nata and his ministers.

From then on, Alangkapura Kingdom was occupied by King Mangkunegara from Silanegara. From that war, Silanegara Kingdom widened its areas. The people and the officials of the Kingdom were obeying King Mangkunegara. Meanwhile, King Nata imprisoned underground after Prince Saputra was freed.

After being freed, Prince Saputra did not come back to the palace. He continued his journey with Bayan, Sangit and his guards. They walked to the south of Java Island. In the middle of his journey, the Prince felt hungry.

He called Bayan, Sangit and his two guards to go hunting.

"Let us hunt, my Prince. You can stay here and wait for us." said his guards. Despite that, the Prince still went hunting. From far, the Prince saw some deers eating grass, then he gave a sign to his guards not to make any sound. The Prince calmly nocked his arrows, drew it and released it.

His aim was on target, one deer got shot on its stomach. Other deers was running scared once they knew that one of them got shot. The deer which got shot is also running, but not fast enough. The Prince and his servants chase the deer. They finally able to catch that deer.

Bayan and Sangit prepared woods to cook. The deer, results of their hunt, then cooked. After cooked, they ate until their stomachs were full. The sun was set. They decided to rest at that place.

Meanwhile, in Silanegara kingdom, King Mangkunegara welcomed their soldiers and war commanders. The kind King was feeling ecstatic and happy to hear about his victory. The King was ordered their servants to serve all kinds of food to celebrate their victory at war. All citizens of the kingdom were invited to have a feast together with the King and his Queen.

After the feast, the King then remembered about his son. He called a few servants to ask about him. Some of them faced the

King while bowing and said "yes, Your Highness. What can I do to serve you?"

King Mangkunegara then asked gently "my loyal servant, tell me why does my son not coming back to the palace with you? How is his condition? Does he have any message to me?" from the look of His face, He looked really worried about His son.

One of the soldiers said "Your Highness, after we set Prince, Bayan, Sangit, and His guards free, he looks really happy. Especially when He heard about our victory. Yet he said that it was not the right time for Him to go back to the palace. Prince wants to continue his journey. My Lord Prince does not give any message to me, Your Highness."

"well, I think I can understand his decision. That is enough, you can go", said the King. Then He told His Queen "my love, you heard it right. Our son is safe and healthy. Let him continue his journey. The only thing we can do is pray so he can come back to the palace right after he ends his journey. I really missed him."

"Yes, my lovely husband. I also really missed him. Days and nights I have been praying for his safety." said the Queen. "My love, Socawindu is sick. She is in her room. I told her to get some rest. Let her stay here for a while." said the Queen.

The King then replied, "Sure, my love. We have to take care of her until she is healthy. When she gets better and if she wants to go back to the Kahuripan Kingdom, I will order our soldiers to protect her. We owe our lifes to Princess Socawindu.

## **Prince Saputra Meet Princess Kindursari**

After a few weeks of walking, Prince Saputra arrived in South Java Sea. He was very happy to see sea water. He saw nothing but forest on his long journey. First of all, he took a bath by the sea. He invited Bayan, Sangit and his two guards to take a bath.

After that, they dressed up and walked down the beach. Bayan and Sangit asked the Prince to take a break at the seashore. They both want to fish. Bayan and Sangit told the two guards to search for woods. Then, Bayan and Sangit walked into the sea carried the fishing rods and nets. They threw fishing rods and nets to the sea.

The Prince sat by the seashore while looked at his helpers and guards.

In his heart, he said, "The helpers and the guards are very loyal to me. They seemed to already know that I am hungry." The Prince smiled. He was very lucky accompanied by good people like them.

Bayan and Sangit caught and fish a lot of fishes. The fishes size is medium size. The guards were ready with the fire. They grilled the fish and then ate it. After their bellies were full, the Prince decided not to continue their journey that day. He invited Bayan, Sangit and his two guards to search for a shady place to rest. until tomorrow.

When the Prince woke up, he heard crying sound of a girl. He sought for that sound and walked alongside the beach alone. He did not wake up Bayan, Sangit and his two guards. That sound was clearer. His eyes kept staring at one big cobblestone at the seashore. He approached the stone. He was surprised to see a woman crying behind the stone. And he asked, "My Lady, what are you doing here?"

The woman also surprised to see the Prince. They both looked at each other. It was obvious in the Prince's face that he was admired by the beauty of that woman. He never saw a woman as beautiful as her.

"Is this woman an angel coming down from the Heaven?" he talked to himself. Then, the woman answered with a smooth voice, "My Lord, I cried because my father left me in this place. He went into the sea and not showed up anymore. Now I don't have anyone else. I live alone, my Lord."

Prince Saputra almost did not believe that woman. He asked again, "My Lady, I do not understand how can you live alone? You said that you have a father who leaves you in this place. Then, how can someone be underwater for a long time? What happened? Tell me, My Lady."



The pretty woman wiped her tears from her eyes and began to tell her story, "My Lord, just now God Narada came to me and told me that I can be born to earth. My father, one of the gods of heaven, has been condemned by the gods to be a dragon. My father was Naga Pertala. My mother was a goddess of heaven. Since I was born, I never saw my mother. The dragon went into the sea because he lived in his palace under the sea."

Prince Saputra touched to hear her story. Then, he lifted that woman and put her down under the tree. After that, he woke up Bayan, Sangit and his two guards and ordered them to make a palanquin. Without question, the four of them immediately obey the Prince's order. After that, The Prince told them that after that, they will go back to the palace.

While waiting for the palanquin, the Prince asked the pretty woman.

"My Lady, I forgot to ask you, what is your name? Will you come with me and live with my family in the palace?"

The woman began to smile. She realized that she has a friend now. Then, she said, "My name is Kindursari, my Lord. And what is your name?" asked Kindursari to Prince Saputra.

The Prince was laughed happily and said, "My name is Saputra. I am the son of the King in the Silanegara Kingdom. My father ordered me to journey to gain a lot of life experiences. These experiences will be my basic to be the next king, replacing my father in the future. My father expects me to be a tough king like him." The Prince then smiled happily while looking at Kindursari.

## **Prince Saputra Crowned as A King**

Drumrolls was heard from the palace, signed that there will be important guests coming. King Mangkunegara and The Queen was really happy because they have already heard about the coming of His beloved son. Everything has been prepared to welcoming the prince.

The King and The Queen smile widened when they saw the guards entered the palace gates. From the distance, they saw The Prince walked with a beautiful woman sat on the palanquin.

After The Prince arrived at the palace, He immediately walked while guided Kindursari to face His Father and Mother. Every single citizen of the palace, including Princess Socawindu, was touched when they look at them. Especially when they looked at Kindursari, they have admired her beauty. The King and The Queen welcomed her son with a tight hug. They relieved their longing.

After that, Prince Saputra said, "Your Highness Father, I decided to go back to the palace because of this woman. I met her on the seashore. I do not think I can go further with my journey. Father, Mother, I introduce you, this fine woman is Kindursari. She is a descendant of Gods from heaven. Now she lived alone. Because of that, I invited her to come with me together to the palace. I am asked you, Father, Mother, to accept Kindursari here."

King Mangkunegara and the Queen were amazed at the beauty of Kindursari.

Then, the Queen said, "Kindursari, please come closer to me. You deserved to have a beautiful face because you are a daughter of God and Goddess from Heaven. We allow you to stay here with us forever. Will you accept if we treat you as my own child? The King will title you as Princess Kindursari." Then, the Queen took Princess Kindursari's arms and hugged her.

Kindursari felt really touched by the welcoming and acceptation, moreover when she heard that she was going to be titled as a royal princess. She kissed the Queen and called her "Mother". Then Princess Kindursari faced King Mangkunegara and sat in front of him on her knees. The King told her to take a rest because he knew that Princess Kindursari is surely tired.

Tomorrow morning, King Mangkunegara called his son and tell him his plan which has already been prepared for a long time. When Prince Saputra came, The King said to him, "My son, I grow too old now, while you grow as a mature man. I hope you can replace me very soon. What do you think? Will you be able to keep the greatness of this kingdom?"

Prince Saputra bowed to his father and said, "Yes, I promise, Your Highness Father. I will lead this kingdom." The King felt very happy with the answers.

He held both his son's arms and said, "Be a tough and brave king. Be a fair and wise king. Be a kind and generous king. With that, you will be respected by your people." The Prince nodded his head and replied, "I am ready, Your Highness Father."

A few days later, the palace looked really busy. Everything was prepared to set the coronation of Prince Saputra as the new king. Varieties of musical instruments were prepared. The maids also busy prepared many kinds of foods and drinks. The minister and royal officials seemed walking back and forth, going in and out to King Mangkunegara's royal chamber, it seems like they prepared to finish their tasks before King Mangkunegara retired as their king.

While doing his job as a King, King Mangkunegara often involved his son, Prince Saputra, so that one day, when the prince takes his throne, the Prince will never feel awkward to fulfill his duties as a King.

Meanwhile, in other room, the Queen, Princess Kindursari, and Princess Socawindu seemed busy prepared the clothes that will be worn during the coronation of Prince Saputra as the new king. They seemed happy to preparing the clothes while joking with each other. They became very close to each other.

Finally, a very historical day for the Silanegara Kingdom happened. The atmosphere seemed quiet and solemn. King

Mangkunegara and the Queen sat on their throne. Shortly after, the Prince came wearing royal clothes. He walked slowly to his father's throne. Behind the Prince, seen Princess Kindursari and Princess Socawindu accompanied him.

After stood right in front of King Mangkunegara, Prince Saputra bowed on his knees. King Mangkunegara smiled happily and said, "My son, today I crowned you as The King of Silanegara



The royal officials were in the room. The people were already gathered in the courtyard of the palace. After gave some royal announcement and messages, not only to his son, but also to his people in the Kingdom, he stood in front of his son, and release his crown, the crown was put on the Prince's head. All people seemed happy until the tears came down streaming. The Prince stood beside his father.

King Mangkunegara said to officials of the Kingdom, "Ministers, officials, and my people in the Silanegara Kingdom, now my son is officially The King of Silanegara. He will be titled as "King Putra".

After that, the King Putra went out of the palace to greet the citizens. The citizens seemed happy. They shouted, "Long live King Putra..., long live King Putra..." and King Putra waved to them.

People said, according to the story, King Putra became a great king in Java. His territory was very large. The people live wealthy and prosperous. It has been told that King Putra finally married Princess Kindursari and has five sons.

### The Author

Nama : Ekawati

Pos-el : ekawati\_soekarno@yahoo.com

Bidang Keahlian : Bahasa dan Sastra

# Riwayat Pekerjaan

1. Guru bahasa Inggris SMPN 194 (1980—1988)

2. Pusat bahasa (1989-sekarang)

# Riwayat Pendidikan

- 1. S-1 Fakultas Sastra, Universitas Indonesia (1988)
- 2. S-2 Fakultas Pendidikan Bahasa, Universitas Indraprasta, PGRI (2012)

# Informasi Lain

Lahir di Madiun, 22 Juni 1959

#### The Editor

Nama : Dra. Rini Adiati Ekoputranti, M.M.

Pos-el : riniae@gmail.com

Bidang Keahlian : Penyuntingan

# Riwayat Pekerjaan

Peneliti Pusat Pembinaan, Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa

# Riwayat Pendidikan

- 1. S-1 Bahasa dan Sastra Indonesia,
- 2. S-2 Manajemen, dan
- 3. S-2 Pendidikan Bahasa Indonesia

#### Informasi Lain

Lahir di Bandung pada tanggal 21 Juli 1957. Sepuluh tahun terakhir Rini telah menyunting modul untuk Lemhanas dan lampiran pidato presiden di Bappenas. Ia juga menyunting naskah dinas pilkada di Mahkamah Konstitusi, di samping aktif menyunting seri penyuluhan dan cerita rakyat di Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa.